

**QUỸ ĐẦU TƯ TĂNG TRƯỞNG DFVN
("DFVN-CAF")
DFVN CAPITAL APPRECIATION
FUND ("DFVN-CAF")**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness**

Số/No.: 03/NQ-DH/DFVN-CAF/2021

TP. HCM, ngày 22 tháng 04 năm 2021
HCM city, dated 22nd April 2021

**NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI NHÀ ĐẦU TƯ THƯỜNG NIÊN
QUỸ ĐẦU TƯ TĂNG TRƯỞNG DFVN (DFVN-CAF)
RESOLUTION OF THE ANNUAL GENERAL INVESTORS MEETING
DFVN CAPITAL APPRECIATION FUND**

- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019;
Pursuant to Law on Securities No. 54/2019/QH14 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 26th November 2019;
- Căn cứ Thông tư số 99/2020/TT-BTC của Bộ Tài chính ban hành ngày 16/11/2020 hướng dẫn hoạt động của công ty quản lý quỹ đầu tư chứng khoán;
Pursuant to Circular No. 99/2020/TT-BTC of the Ministry of Finance issued on 16th November 2020 guiding the operation of securities investment fund management companies;
- Thông tư số 98/2020/TT-BTC của Bộ Tài chính ban hành ngày 16/11/2020 hướng dẫn hoạt động và quản lý quỹ đầu tư chứng khoán;
Pursuant to Circular No. 98/2020/TT-BTC of the Ministry of Finance issued on 16th November 2020 guiding the operation and management of securities investment fund;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Quỹ DFVN-CAF;
Pursuant to the organization and operation Fund Charter of DFVN-CAF;
- Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký lập quỹ đại chúng của Quỹ DFVN-CAF số 34/GCN-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 03/01/2019;
Pursuant to the Certificate of register for public fund's establishment of DFVN-CAF No. 34/GCN-UBCK issued by the State Securities Commission on 03rd January 2019;
- Căn cứ Biên bản kiểm phiếu của Quỹ DFVN-CAF vào ngày 22/04/2021;
Pursuant to the Minutes of checking votes of DFVN-CAF dated 22nd April 2021.

**QUYẾT NGHỊ
RESOLVED**

Đại hội Nhà đầu tư thông qua Nghị quyết với các nội dung như sau:

The General Investors Meeting passed Resolution with the following contents:

Điều 1: Thông qua Báo cáo kết quả hoạt động năm 2020 của Quỹ DFVN-CAF¹.

Article 1: Approve on 2020 Performance Report of the DFVN-CAF¹.

Điều 2: Thông qua Báo cáo Tài chính năm 2020 đã được kiểm toán của Quỹ DFVN-CAF²

Article 2: Approve on the 2020 audited Financial Statement of the DFVN-CAF².

Điều 3: Thông qua kế hoạch ngân sách hoạt động của Ban Đại diện Quỹ DFVN-CAF năm 2021

Article 3: Approve on the 2021 budget plan for the operation of the Fund Representative Board of the DFVN-CAF

- ❖ Thông qua mức thù lao của Ban Đại diện Quỹ là **5.000.000 VNĐ/tháng/người**;
Approve the remuneration of the Fund Representative Board is VND 5,000,000/month/person;
- ❖ Thông qua tổng thù lao của các thành viên Ban Đại diện Quỹ DFVN-CAF trong năm 2021 là: **180.000.000 VNĐ**.
Approve the total of 2021 remuneration of the members of the Fund Representative Board of the DFVN-CAF is VND 180,000,000.

Điều 4: Ủy quyền cho Ban Đại diện Quỹ lựa chọn 01 (một) trong 03 (ba) Công ty Kiểm toán KPMG, E&Y và PWC thực hiện kiểm toán cho năm tài chính 2021 của Quỹ DFVN-CAF.

Article 4: Authorize the Fund Representative Board to select 01 (one) of 03 (three) audit companies including KPMG, E&Y and PWC to perform auditing for the DFVN-CAF in the fiscal year of 2021.

Điều 5: Thông qua kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2020 của Quỹ DFVN-CAF

Article 5: Approve on the distribution plan for the 2020 profit of the DFVN-CAF

Thông qua phương án KHÔNG phân phối lợi nhuận của Quỹ DFVN-CAF năm 2020.

Approve on the plan that the DFVN-CAF will NOT have the distribution of the 2020 profit of the DFVN-CAF.

Điều 6: Thông qua sửa đổi, bổ sung Điều lệ Quỹ DFVN-CAF

Article 6: Approve the amendment, supplement of the DFVN-CAF Charter

Các nội dung sửa đổi, bổ sung Điều lệ Quỹ DFVN-CAF và Điều lệ Quỹ sửa đổi, bổ sung lần thứ 1 đã được thông qua như Phụ lục đính kèm.

The contents for amendment, supplement of the DFVN-CAF Charter and the DFVN-CAF Charter amended, supplemented No.1 are approved as attached Appendix.

Điều 7: Hiệu lực của Nghị quyết Đại hội

Article 7: Effectiveness of the Resolution

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Công ty TNHH Một Thành viên Quản lý Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam, Ban Đại diện Quỹ và các bộ phận có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này./.

This Resolution shall take effect from the signing date. Dai-ichi Life Vietnam Fund


¹ đăng tải trên website Công ty, đường dẫn/ published on the Company's website, the link <https://www.dfvn.com.vn/investor-relations/information-disclosure/dfvn-caf/>

² đăng tải trên website Công ty, đường dẫn/ published on the Company's website, the link <https://www.dfvn.com.vn/investor-relations/information-disclosure/dfvn-caf/>

Management Company Ltd., the Fund Representative Board and related divisions shall be responsible for implementing this Resolution./.

Thay mặt và đại diện cho Đại hội Nhà đầu tư Quỹ Đầu tư Tăng trưởng DFVN (“DFVN-CAF”)

On behalf of the General Investors Meeting of DFVN Capital Appreciation Fund (“DFVN-CAF”)

 Ngân hàng TNHH MTV
HSBC (Việt Nam)
HSBC Bank (Vietnam)
Ltd.



NINH THỊ TUỆ MINH
Giám đốc Dịch vụ Quản lý Quỹ,
Bộ phận Dịch vụ Chứng Khoán

Công ty TNHH MTV Quản lý
Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam
Dai-ichi Life Vietnam Fund
Management Company Ltd. 



Ông Trần Châu Danh
Mr. Tran Chau Danh

Tổng Giám đốc kiêm Giám đốc
điều hành Đầu tư
Chief Executive Officer cum Chief
Investment Officer

Ban Đại diện Quỹ
Fund Representative Board

Ông Đỗ Hùng Việt
Mr. Do Hung Viet

Chủ tịch Ban Đại diện Quỹ
Chairman of Fund
Representative Board

